مدينة بورتلاند ملحق إضافي!

التصويت
٦ نوفمبر

دليل الناخب

سهل القراءة

الانتخابات العامة لعام ٢٠١٨ في ولاية مين — ٦ نوفمبر ٢٠١٨

المحتويات:

٣ حول هذا الدليل
٥ عضو مجلس الشيوخ عن ولاية مين
٦ عضو مجلس النواب على ولاية مين
١١ مفوض المقاطعة
١٣ النائب العام
١٤ قاضي تحقيق الوصايا / الشريف
١٥ مجلس مدينة بورتلاند
١٧ مجلس بورتلاند للتعليم الحكومي
١٩ أمناء شركة مرافق المياه (Portland Water District) في بورتلاند
٢٠ مجلس جزيرة بيكس
٢١ أسئلة حول عملية الاقتراع في بورتلاند

تنبيه!

يحتوي هذا الدليل فقط على معلومات عن المرشحين المحليين وأسئلة حول عملية الاقتراع في بورتلاند.

للحصول على معلومات عن المرشحين على مستوى الولاية وإجابات عن أسئلة - مثل المرشحين لتولي منصب الحاكم أو لعضوية مجلس الشيوخ الأمريكي أو لعضوية مجلس النواب الأمريكي - احصل على دليل الناخب على مستوى الولاية.

رابطة الناخبات® لدى صندوق التعليم في ولاية مين

★ حول هذا الدليل

يقدَّم دليل الناخب هذا إلى الأشخاص الذين يُدلون بأصواتهم في انتخابات مدينة بورتلاند. ويحتوي الدليل على معلومات عن المرشحين وأسئلة حول عملية الاقتراع في بورتلاند.

سيقوم الناخبون في بورتلاند بالتصويت أيضًا لاختيار مرشحين على مستوى الولاية والتصويت على أسئلة الاقتراع. وترِد معلومات عن تلك الانتخابات في دليل الناخب سهل القراءة الخاص بنا بشأن المرشحين والقضايا على مستوى الولاية.

يسُر رابطة الناخبات لدى صندوق التعليم في ولاية مين (League of Women Voters of Maine Education Fund) توزيع ١٠٠٠٠ نسخة من دليل الناخب هذا في بورتلاند للانتخابات العامة لعام ٢٠١٨.

هذه المعلومات نزيهة وموضوعية. ويعني ذلك أن المعلومات الواردة في هذا الدليل لا تؤيد أي مرشح أو حزب سياسي أو منصب أو تدعمه في أي سؤال من أسئلة الاقتراع.

تُقدَّم جميع بيانات المرشحين من قِبل المرشحين مباشرة ولا تقوم رابطة الناخبات لدى صندوق التعليم في ولاية مين بتعديلها أو تغييرها. إلى جانب أن أي بيانات للمرشحين أو تفسيرات منهم لأي أسئلة تتعلق بعملية الاقتراع لا تُعبر عن آراء الرابطة أو أي من شركائنا في التوزيع، بما في ذلك أي مدارس أو مكتبات أو منظمات غير ربحية أو وكالات.

★ **أسئلة هذا الدليل ونسخه**

إذا كانت لديك أسئلة، فاتصل على الرقم ٢٠٧-٦٢٢-٠٢٥٦ داخلي ٢، أو أرسِل رسالة بريد إلكترون إلى voterguide@lwvme.org

يتوفر هذا الدليل والدليل الشامل على مستوى الولاية أيضًا عبر الإنترنت على الموقع الإلكتروني lwvme.org

★ عضو مجلس الشيوخ عن ولاية مين

يعمل أعضاء مجلس الشيوخ عن ولاية مين على صياغة قوانين الولاية وإقرارها. ويتشاركون في هذا العمل مع أعضاء مجلس النواب. ويصدّق أعضاء مجلس الشيوخ أيضًا على التعيينات في وكالات الولاية وعلى تعيينات قضاة الولاية الذين يختارهم الحاكم.

تنقسم ولاية مين إلى ٣٥ دائرة من دوائر انتخابات مجلس الشيوخ. ويعتمد تقسيم الدوائر على عدد الأشخاص في كل دائرة. ويمكن للناخبين انتخاب عضو لمجلس الشيوخ عن الولاية لمدة تصل إلى أربع فترات أو ما مُجمله ثماني سنوات. يجب ألا يقل سن أعضاء مجلس الشيوخ عن ٢٥ عامًا وأن يكونوا من مواطني الولايات المتحدة منذ مدة لا تقل عن خمس سنوات. ويجب أن يكونوا قد قضوا مدة لا تقل عن سنة في ولاية مين ومدة لا تقل عن ثلاثة أشهر في دوائرهم.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): عامان **الراتب:** ١٤٢٧١ دولارًا أمريكيًا (للسنة الأولى) و١٠١٥٨ دولارًا أمريكيًا (للسنة الثانية)

★ المرشحان — الدائرة ٢٧

✔ **عملية الاقتراع التقليدية**

مرشحة مستقلة

كريستال كانى

الوظيفة الحالية: المدير التنفيذي لشركة The Knight Canney Group
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: VoteCanney.com

البيان: "هناك الكثير من الأشياء على المحك في ولايتنا، وقد ساهم التحزُّب في زيادة الانقسام. لقد كنتُ مراسلة تطرح أسئلة صعبة وعضوة في فريق القيادة أثناء فترة حكم الحاكم بالداتشي، وعضوة كذلك في فريق عضو مجلس الشيوخ الأمريكي أنجوس كينج. ويشرفني العمل في أوغوستا وتمثيل مواطنيها الكرام."

الخبرة: "في ظل فترة حكم الحاكم بالداتشي – عملت مديرة للاتصالات ومفوضة مساعدة في إدارة الخدمات الإدارية والمالية. تُعد الميزانية أكبر وثيقة سياسية في الولاية. قمت أيضًا بإدارة عملين تجاريين صغيرين وأتفهم الحاجة إلى تنمية الأعمال الصغيرة في ولاية مين."

الأهداف:

- إيلاء الأولوية للرعاية الصحية
- ضمان تَوفر شبكة أمان مناسبة لأكثر الفئات ضعفًا – مع التركيز على الأطفال وكبار السن
- ضمان أن يوفر الاقتصاد حياة مزدهرة للجميع

مرشح عن الحزب الديمقراطي

بنجامين تشيبمان

الوظيفة الحالية: صاحب عمل تجاري صغير
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: VoteChipman.com

البيان: "يجب أن نتأكد من انتفاع جميع الأشخاص بالرعاية الصحية والحصول على تعليم جيد وفرص اقتصادية، ويجب أن نحرص على امتلاك كل شخص للاحتياجات الأساسية. أودّ مواصلة استغلال خبراتي ومهاراتي القيادية لتحقيق نتائج مثمرة بشأن هذه القضايا وغيرها من القضايا المهمة."

الخبرة: "أتمتع بخبرة تزيد عن ٢٠ عامًا في مجال السياسة العامة لدعم القضايا المهمة هنا في بورتلاند وعلى مستوى الولاية. وقد انتُخبت وعملت في لجنة ميثاق بورتلاند بين عامي ٢٠٠٩ و٢٠١٠ ونائبًا عن الولاية بين عامي ٢٠١٠ و٢٠١٦ وعضوًا بمجلس الشيوخ عن الولاية منذ عام ٢٠١٦ وحتى وقتنا الحالي."

الأهداف:

- توسيع نطاق الحصول على الرعاية الصحية ووضع نظام يسّع الجميع
- إعداد نظام اقتصادي يعمل لصالح الجميع
- احترام إرادة الناخبين من خلال الدفاع عن القوانين التي يتم إقرارها عبر صندوق الاقتراع وتطبيقها

★ المرشح — الدائرة ٢٨

المرشح الوحيد

مرشحة عن الحزب الديمقراطي

هيذر سانبورن

الوظيفة الحالية: مالكة شريكة في شركة Rising Tide Brewing
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: HeatherSanbornForMaine.com

البيان: "أريد أن أجعل من ولاية مين مكانًا يتمكن فيه أطفالنا من النجاح — حيث يتلقون تعليمًا على مستوى عالمي ويحصلون على فرص عمل رائعة ويتمكنون من تكوين أُسر هنا. أرى مستقبلاً مشرقًا ينتظر ولاية مين وأعمل على إعداد الخطط المناسبة التي نحتاج إليها لتحقيق ذلك."

الخبرة: "لقد عملتُ في مجلس نواب ولاية مين Maine House باعتباري صوتًا رائدًا في مجال إصلاح الرعاية الصحية وتبني سياسة الطاقة المتجددة. لدي أيضًا خبرات متنوعة حيث كنت سابقًا مدرّسة في مدرسة حكومية ومحامية وصاحبة عمل تجاري صغير، بالإضافة إلى مهاراتي الواسعة وخبراتي في الأمومة التي أمارسها بشكل يومي في أوغوستا."

الأهداف:

- ضمان حصول سكان ولاية مين على رعاية صحية عالية الجودة وبأسعار معقولة
- تأييد تبني حلول الطاقة النظيفة، مثل: الطاقة الشمسية والسيارات الكهربائية
- التأكد من دفع الولاية حصتها العادلة من تكاليف التعليم الحكومي

★ عضو مجلس النواب عن ولاية مين

يعمل أعضاء مجلس نواب ولاية (Maine House of Representatives) على صياغة قوانين الولاية وإقرارها. ويتشاركون في هذا العمل مع أعضاء مجلس الشيوخ عن ولاية مين. تبدأ مشروعات القوانين التي تهدف إلى جمع الأموال لأي برنامج حكومي بالولاية من مجلس نواب الولاية ويجب أن تحصل كذلك على تصديق من مجلس الشيوخ.

تنقسم ولاية مين إلى ١٥١ دائرة تشريعية. ويعتمد تقسيم الدوائر على عدد الأشخاص في كل دائرة. ويمكن للناخبين انتخاب عضو لمجلس نواب ولاية مين لمدة تصل إلى أربع فترات أو ما مُجمله ثماني سنوات. يجب ألا يقل سن أعضاء مجلس النواب عن ٢١ عامًا وأن يكونوا من مواطني الولايات المتحدة منذ مدة لا تقل عن خمس سنوات. ويجب أن يكونوا قد قضوا مدة لا تقل عن سنة في ولاية مين ومدة لا تقل عن ثلاثة أشهر في منطقتهم.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): عامان

الراتب: ١٤٢٧١ دولارًا أمريكيًا (للسنة الأولى) و١٠١٥٨ دولارًا أمريكيًا (للسنة الثانية)

★ المرشحان — الدائرة ٣٦

☑ **عملية الاقتراع التقليدية**

مرشح عن الحزب الديمقراطي

مايكل برينان

الوظيفة الحالية: مدير المشاريع الخاصة في موقع أخبار Common Dreams
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "تدور هذه الانتخابات حول مستقبل ولاية مين. لم يتم تناول القضايا الرئيسة المتعلقة بتطوير القوى العاملة والتعليم والرعاية الصحية وتغير المناخ بشكل كافٍ. ونحتاج إلى تقليص عدد الأطفال في نظام رعاية الأطفال لدينا وتوفير المزيد من فرص العلاج من تعاطي المواد المخدرة وتعزيز إمكانية الحصول على فرص تعليمية."

الخبرة: "عملت طيلة ثمانية أعوام نائبًا عن الولاية ورئيس لجنة التعليم واللجنة المُختارة المشتركة بشأن تعاطي المواد المخدرة. عملت لمدة خمس سنوات باعتباري عضوًا عن الولاية بمجلس الشيوخ وزعيم الأغلبية فيه ورئيس لجنة الخدمات الصحية والإنسانية. وكنتُ عمدة بورتلاند على مدار أربع سنوات. عضو هيئة تدريس مساعد في جامعة جنوب مين (USM) وجامعة نيو إنجلاند (UNE)"

الأهداف: "إذا تم انتخابي، فستتمثل ثلاثة أهداف من أهدافي في توسيع نطاق التغطية الصحية لتشمل جميع المواطنين وتمويل التعليم بشكل كلي من الروضة وحتى المرحلة الثانوية وتناول قضايا تغيُّر المناخ. يمثل إصلاح ضريبة الأملاك أيضًا إحدى الأولويات الرئيسة."

مرشح عن الحزب الجمهوري

صامويل بي ليدو

الوظيفة الحالية: محلل مواقع
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

★ عضو مجلس النواب عن ولاية مين

★ المرشحان — الدائرة ٣٧

☑ عملية الاقتراع التقليدية

مرشح عن الحزب الجمهوري

جين إي فري

الوظيفة الحالية: *لا تتوفر أي معلومات*
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

انسحبت المرشحة بعد طباعة أوراق الاقتراع.

مرشح عن الحزب الديمقراطي

ريتشارد فارنسورث

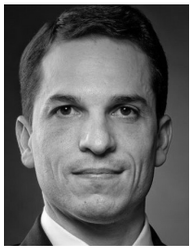
الوظيفة الحالية: متقاعد/نائب عن الولاية
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: facebook.com/RichardFarnsworthforMaineHouse

البيان: "العمل في المجلس التشريعي غير قائم على ممثل فردي. بل هو جهد جماعي يتلاءم تمامًا مع طبيعة ديمقراطيتنا.
ليس لدي إيمان راسخ بالتأثير الذي يمكن أن يُحدثه فريق العمل فحسب، ولكنني مقتنع بأن قوة ولايتنا وأمتنا تعتمد على قدرتنا على العمل باعتبارنا فريق واحد لتحقيق أهداف مشتركة."

الخبرة: "بالإضافة إلى خبرتي في تولي هذه المسؤولية، فإن خبرتي العملية تُعد عنصرًا لا يقدر بثمن بشأن ما يمكنني تقديمه إلى الناخبين. استمرت هذه الخبرة لأكثر من ٤٥ عامًا في الإدارة في مجال الخدمات الإنسانية التي تُقدَّم للأفراد المصابين بإعاقات النمو وعائلاتهم."

الأهداف:

- العمل من أجل توفير البرامج التعليمية التمهيدية الشاملة للأطفال في مرحلة ما قبل الروضة
- تحقيق نظام فعّال لعلاج الاضطراب الناتج عن تعاطي المواد المخدرة
- توفير خدمات الإسكان والدعم للفئة المشردة في ولاية مين



مرشح مستقل

جاستن بنجامين بولارد

الوظيفة الحالية: رئيس شركة Pollard Builders
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: Pollard2018.com

البيان: "أترشح لمنصب نائب الولاية نظرًا للقلق البالغ الذي يعتريني حيال الانقسامات الكبيرة في مجتمعنا بين المواطنين ذوي وجهات النظر السياسية المختلفة. وباعتباري مستمعًا واسع الأفق ولديه القدرة على فهم وجهات النظر المختلفة والتوفيق بينها، آملُ أن أعمل على إيجاد حلول توفّق بين سكان ولاية مين."

الخبرة: "بصفتي رئيسًا لشركة إنشاءات، لدي خبرة مباشرة بشأن التعرُّف على التحديات والفرص التي تواجه أصحاب الأعمال التجارية الصغيرة.
وقد درست كيفية حل النزاعات وحصلت على تدريب على أساليب الوساطة. يُعد تعاطفي مع الناس وحبي للطبيعة مصدر إلهامي للعمل من أجل بناء عالم أفضل."

الأهداف:

- تحسين برامج تدريب القوى العاملة على الوظائف التي بها نقص في الموظفين
- تحسين صحة سكان ولاية مين عن طريق التعليم والعمل على تحقيق التغطية الشاملة
- جعل ولاية مين ولاية رائدة في ميدان الاستدامة من خلال الحفاظ على المزيد من الأراضي وتعزيز الزراعة العضوية

★ عضو مجلس النواب عن ولاية مين

★ المرشح — الدائرة ٣٨

المرشح الوحيد

ماثيو مونين

الوظيفة الحالية: المدير التنفيذي لشركة EqualityMaine
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

مرشح عن الحزب الديمقراطي

★ المرشحان — الدائرة ٣٩

✔ عملية الاقتراع التقليدية

مايكل سيلفيستر

الوظيفة الحالية: صاحب عمل تجاري صغير
محل الميلاد: جزيرة بيكس، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "لقد كنت الاشتراكي الديمقراطي الوحيد الذي تم انتخابه لتولي منصب رسمي في عام ٢٠١٦. ما أعنيه بالاشتراكية الديمقراطية هو أنك لست مضطرًا إلى السؤال عما تفعله حكومتك من أجلك، لأنك تتمتع بدور في اتخاذ القرارات بدلاً من اتخاذ جميع القرارات دون علمك خلف الأبواب المغلقة."

مرشح عن الحزب الديمقراطي

الخبرة: "النائب الحالي عن الدائرة ٣٩. وقد عملت في لجنة العمل والتجارة والبحوث والتنمية الاقتصادية في جلستها رقم ١٢٨، إلى جانب أنني كنت رئيسًا للتجمع التقدمي (Progressive Caucus)."

الأهداف:

- جعل عملية اتخاذ القرار أكثر شفافية وسهولة وقائمة على المشاركة.
- مساعدة المشرِّعين على التعامل مع قضايا العدالة بشيء من النظام بدلاً من انتظار ذلك من غيرهم.
- سَن تشريعات اقتصادية وبيئية مهمة لمساعدة سكان ولاية مين على الحصول على الغذاء والسكن وتلقّي الرعاية الصحية لأنفسهم ولعائلاتهم.

بيتر دويل

الوظيفة الحالية: مطوّر برامج
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

مرشح عن الحزب الجمهوري

★ عضو مجلس النواب عن ولاية مين

★ المرشح — الدائرة ٤٠

المرشح الوحيد

مرشح عن الحزب الديمقراطي

راشيل تالبوت روس

الوظيفة الحالية: مديرة مؤسسة Martin Luther King Fellows

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "أحب أن أكون جزءًا من فِرق تجمع الناس معًا لحل المشكلات. وأؤمن بالعمل الذي يساعد الناس من جميع الأعمار والأديان والأعراق وأساليب الحياة على الحصول على فرص متكافئة لتحقيق أهدافهم والتمكُّن من اتخاذ قرارات حول حياتهم الخاصة دون الإضرار بالآخرين."

الخبرة:

الأهداف:

- مساعدة الأشخاص على تلقّي الرعاية الصحية دون الخوف من دفع مقابل لذلك.
- توفير المال للمدارس لكي يتمكن الأشخاص من جميع الأعمار من التعلم والطوُّر.
- إجراء تغييرات حتى لا يُوضع الأشخاص في الحبس أو السجن.

★ المرشح — الدائرة ٤١

المرشح الوحيد

مرشح عن الحزب الديمقراطي

إريك كلارك جورجينسن

الوظيفة الحالية: مُشرّع وموظف بإحدى المؤسسات واستشاري

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: ErikJorgensen.org

البيان: "أترشح لفترتي الرابعة (والأخيرة) في مجلس نواب ولاية مين. لقد حاولت أن أكون متجاوبًا مع الناخبين وكافحت من أجل ضمان تلبية الاحتياجات الخاصة لبورتلاند على مستوى الولاية، في حين عملت أيضًا على وضع سياسات تحافظ على البيئة الخضراء في ولاية مين وتجعل سكانها مثقفين ورحماء على الدوام."

الخبرة: "قبل انتخابي، أمضيت ٢٥ عامًا أعمل مديرًا في القطاعات غير الربحية والتعليمية في ولاية مين. وقضيت ست سنوات في أوغوستا في العمل في لجنة الاعتمادات والتي تضع ميزانية ولاية مين التي تبلغ مليارات الدولارات. لقد اطلعت على الكثير من المعلومات عن اقتصاد مين واحتياجاتها الاجتماعية ومواردها التعليمية وقضايا الرعاية الصحية والبيئة والحكومة وعرفت الكثير في هذا الصدد."

الأهداف: "تتمثل أولوياتي في وضع ميزانية عادلة ومعقولة للولاية لا تضر بورتلاند، وأنظمة حماية بيئية قوية، بما في ذلك، الطاقة النظيفة، بالإضافة إلى تطوير التعليم الحكومي في مين من مرحلة ما قبل التعليم الأساسي وصولاً إلى الكليات الأهلية والنظام الجامعي."

★ عضو مجلس النواب عن ولاية مين

★ المرشحان — الدائرة ٤٢

✔ عملية الاقتراع التقليدية

سوزان أبيركرومبي

الوظيفة الحالية: محترفة في مجال تكنولوجيا المعلومات (متقاعدة)
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

مرشحة عن الحزب الجمهوري

بنجامين كولينجز

الوظيفة الحالية: استشاري سياسي واستشاري أعمال
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "عملت طيلة حياتي باعتباري شخصًا ديمقراطيًا يدعم القضايا العمالية وذلك رغبة في تقديم المزيد لتقليص تأثير الشركات وأعضاء جماعات الضغط على الحزب الديمقراطي والقيادة الحزبية. وقد أدّى تحديد فترة تولي عضوية المجلس في ولاية مين إلى نقل توازن القوى بعيدًا عن المشرّعين لصالح أعضاء جماعات الضغط والمسؤولين التنفيذيين. يستحق كل شخص في ولاية مين أن يحظى بالحرية والاحترام. وتحتاج أوغوستا إلى إصلاح جريء."

الخبرة: "منذ صِغري، كانت والدتي تصطحبني في فعاليات (ERA) و"مكافحة الأسلحة النووية". وقد ساعدت امرأة محلية في الترشح للهيئة التشريعية عندما كنت في العاشرة من عمري. إلى جانب عملي في كافة مستويات الحملات بداية من مجلس المدينة وصولاً إلى الحملات الرئاسية في ولاية مين وعلى مستوى الدولة. إضافة إلى دفاعي عن القبائل والمهاجرين والنقابات والعديد من المحرومين من الحقوق."

الأهداف:

- الإصلاح الضريبي، والذي يشمل تقليص تأثير سياسة الحاكم الحالي خلال مدته الأولى في الحكم
- توفير المزيد من الموارد التعليمية؛ من مرحلة الطفولة المبكرة وحتى مرحلة ما بعد الثانوية
- إصلاح الرعاية الصحية والذي سيشمل توفير رعاية أفضل للمدمنين والمصابين بأمراض عقلية

مرشح عن الحزب الديمقراطي

★ المرشح — الدائرة ٤٣

المرشح الوحيد

ويليام كروكيت

الوظيفة الحالية: لا تتوفر *أي معلومات*
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

مرشح عن الحزب الديمقراطي

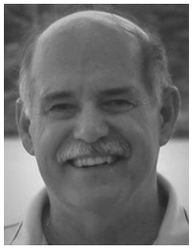
★ مفوض مقاطعة كمبرلاند

يتحمل مفوضو المقاطعة مسؤولية ميزانية المقاطعة، وتوظيف الأشخاص لتأدية واجبات المقاطعة. لمقاطعة كمبرلاند خمسة مفوضين. يقوم مفوضو مقاطعة كمبرلاند في المركز الرياضي الترفيهي (Cross Insurance Arena) بإصدار السندات المالية، وإدارة منتزهات المقاطعة، وإقامة البرامج الإقليمية التي توفر الخدمات الاجتماعية، وخدمات جمع القمامة والتخلص منها، وحماية جودة المياه، وإدارة حالات الطوارئ.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٤ أعوام **الراتب:** ١٠٧٧١ دولارًا سنويًا

★ المرشح — الدائرة ٣

المرشح الوحيد



مرشح مستقل

ستيفن جوردن

الوظيفة الحالية: مفوض المقاطعة ومستشار، شبه متقاعد
محل الميلاد: شمال مدينة يارموث، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "قدمت مؤسسة ستيف (Steve's organization) نصيحتها بشكل سري لمجموعة مختارة من مجالس الإدارة والمديرين التنفيذيين المعنيين بمرافق المياه ومياه الصرف الصحي بشأن المشكلات التنظيمية الإستراتيجية والهيكلية؛ وساعدت على الشروع في إدخال إستراتيجيات السوق المفتوح في القطاع العام."

الخبرة: "خدم ستيف العديد من الهيئات الوطنية العامة وكان رئيسًا للجمعية الأمريكية لأعمال المياه، وهي منظمة تضم ٥٧٠٠٠ عضو؛ ورئيسًا لمجلس مرافق المياه، ومسؤولاً عن تشريعات المياه الوطنية، وعرض موضوع البنية التحتية التي ستكلف مبلغ تريليون دولار. حصل ستيف على بكالوريوس العلوم في الهندسة الكيميائية من جامعة مين بأورونو، وماجستير في إدارة الأعمال من جامعة نيوهامبشير."

الأهداف: "النهوض بالحكومة بحيث تخدم الناخبين عن طريق (١) رفع مستوى المعيشة من خلال تعزيز المسؤولية والشفافية والثقة؛ (٢) ودمج الموظفين الإيجابيين، (٣) والتطوير المتواصل عبر القرارات الإبداعية والمُعتمدة على البيانات الواضحة. مثال: دعم إمكانية استفادة المواطن من شبكة عريضة النطاق تعمل بالألياف البصرية."

★ المرشحان — الدائرة ٤

عملية الاقتراع التقليدية

مرشح عن الحزب الديمقراطي

توماس كوارد

الوظيفة الحالية: محامٍ، وسمسار عقارات، ومعلم
محل الميلاد: جنوب بورتلاند، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "لقد استفدت كثيرًا من مجتمعي المحلي، وأعتقد بأنه يجب عليّ تأدية دوري تجاه مجتمعي ليصبح أفضل بأي طريقة ممكنة. فكوني أحد أفراد الحكومة المحلية يعد الطريقة الأفضل والأكثر تحديًا بالنسبة لي للمساهمة تطويره."

الخبرة: "لقد ساعدت الناس في حل مشكلاتهم لمدة ٣٧ عامًا باعتباري محاميًا. بصفتي عضوًا في مجلس المدينة وعمدتها، فقد دعوت إلى إقامة المشاريع والبرامج اللازمة لتحسين المجتمع. لقد عملت مفوضًا لمدة ٦ سنوات. ومثلت مقاطعة كمبرلاند في جمعية مفوضي المقاطعات بولاية مين، التي أتولى رئاستها حاليًا."

الأهداف:

- الدفع نحو استقرار موارد الولاية المالية الخاصة بسجن المقاطعة لتحسين الأوضاع والعمل على تقليل الضرائب العقارية
- زيادة دعم المقاطعة لفرص الأنشطة الترفيهية خارج مركز المدينة
- توفير إمكانية الوصول إلى شبكات الإنترنت عريضة النطاق لدوائر المقاطعة المفتقرة إلى الإنترنت.

مرشح مستقل

ويليام هولمز

الوظيفة الحالية: مدير الاتصالات في حالات الطوارئ
محل الميلاد: وستبروك، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "أتبع منهج القدوة في القيادة. أساعد عند الحاجة وأتولى المسؤولية عند الاقتضاء. فأرى أنه علي أن أكون مبتكرًا وحكيمًا في منهجي المتعلق بعلاقات الموظفين ووضع السياسات. أؤمن بالرب، ونزاهة القيم، وأنتهج منهجًا محافظًا من الناحية المالية وأميل إلى المنهج الوسطي الاجتماعي. ولقد كنت دائمًا مناصرًا للإجهاض."

الخبرة: "تمتد حياتي المهنية لمدة ٣٧ عامًا من القيادة في مهنة السلامة العامة. وعملت طوال واحدٍ وعشرين عامًا عضوًا في مكتب الشريف ولمدة ١٦ عامًا مديرًا لهيئة الطوارئ في الولاية ٩-١-١. لدي خبرة جيدة في: علاقات الموظفين، ووضع السياسات، ومفاوضات العمل، والشراكات المجتمعية الإقليمية"

الأهداف:

- العمل بنزاهة
- تطوير شراكات مجتمعية إقليمية إضافية
- أن أكون مشرفًا جيدًا على أموال دافعي الضرائب

★ مفوض مقاطعة كمبرلاند

★ المرشح — الدائرة ٥

المرشح الوحيد

مرشح عن الحزب الديمقراطي

جيمز كلوتير

الوظيفة الحالية: محامي

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "أؤمن بمقولة تلخص أهدافي التي أود تحقيقها في وطننا الديمقراطي، شاملةً حكومة المقاطعة، ألا وهي "لحكومتنا دور يتمثل في ضمان أن يكون الضعيف آمنًا والقوي عادلاً." لدى حكومة مقاطعة كمبرلاند القدرة على أن تصير كيانًا إقليميًا قويًا يقدم خدمةً أفضل لمواطنيه بتكاليف أقل."

الخبرة: "عملت محاميًا متمرسًا في بورتلاند لمدة ٣٩ عامًا. ١٠ أعوام بوظيفة مفوض المقاطعة. عضو في مجلس المدينة ببورتلاند لمدة ١٠ أعوام، وعمدة سابق. عضو مجلس إدارة طوال ٦ أعوام بهيئة الطرق الرئيسية بمين، ومن ضمنها نائب الرئيس. لدى الكثير من مجالس الإدارات والمفوضين."

الأهداف:

- تحسين الخدمات الإقليمية المقدمة للمواطنين
- بدء تنفيذ الفرص التعليمية المُحسنة المستهدفة
- تشجيع شراء المنتجات التجارية والزراعية المحلية

★ النائب العام لمقاطعة كمبرلاند

النائب العام هو رئيس هيئة الادعاء الخاصة بالمقاطعة. يقود النائب العام طاقمًا من المدعين العموميين يطلق عليهم مساعدو النائب العام. يحقق نواب العموم في جميع الجرائم التي تحدث بالدائرة عدا جرائم القتل التي يتعامل معها المحامي العام للولاية. حيث يقررون مدى وجوب مقاضاة الجاني. يمكن لنواب العموم عرض صفقات الإقرار بالذنب مع القاضي وإجراء تحقيقات هيئة المحلفين العليا.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٤ أعوام **الراتب:** ١٦٤٠٨٨ دولارًا سنويًا

★ المرشحان — الدائرة ٥

☑ **عملية الاقتراع التقليدية**

رانـدول بيتس

الوظيفة الحالية: محامٍ
محل الميلاد: يارموث، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

انسحب المرشح بعد طباعة أوراق الاقتراع.

مرشح عن الحزب الجمهوري

جون جيل

الوظيفة الحالية: محامي الدفاع الجنائي، ومدعي عام سابق
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: JonGaleForDA.com

البيان: "تؤدي القيادة دورها بشكل فعال عند إحلال العدل، من خلال تطبيق منهج القدوة وإرشاد الآخرين إلى فعل الشيء نفسه الذي تفعله بشكل صواب. أعمل بالمحاماة لمدة تزيد عن ٢٣ عامًا بصفة مدعي عام، وبعدها في مجال الدفاع، فأنا أحارب لأجل كل ما هو عادل وصائب. يجب ألا ينظر القانون لاعتبارات الجنس والعرق والتفضيل الجنسي والحالة الاقتصادية والقدرة البدنية والعقلية."

الخبرة: "لقد حاولت دراسة القضايا البسيطة نسبيًا المتعلقة بجرائم القتل من كلا الجهتين: المدعي العام ومحامي الدفاع. وقد مثلت المواطنين من جميع الخلفيات الاجتماعية والاقتصادية. وعملت مع الضحايا عن قرب بصفتي مساعد النائب العام والمحامي الخاص. لقد كان معظم عملي متعلقًا بالقانون في مقاطعة كمبرلاند، ابتداءً من عام ١٩٩٤."

الأهداف:

- رفع مستوى السلامة العامة، وذلك بالتركيز على السائقين المعروفين بالسلوك الإجرامي: تعاطي المواد المخدرة، والصحة العقلية، والفقر المدقع
- تحسين نظام الكفالة؛ تناول عدم المساواة بشأن مسائل قناعات الأقلية والحبس
- الاستخدام الأمثل للعدالة التصالحية والبرامج التوجيهية لتقليل الجرائم المتكررة

مرشح عن الحزب الديمقراطي

جوناثن ساربيك

الوظيفة الحالية: مساعد النائب العام لمقاطعة كمبرلاند
محل الميلاد: كاب إليزابيث، مين
الموقع الإلكتروني: VoteSahrbeck.com

البيان: "بصفتي مدعيًا عامًا، يتمركز واجبي اليومي حول التمييز بين الأشخاص الذين يرتكبون أخطاءً والأفراد الخطرين الذين يتم القبض عليهم. وحين أصبح نائبًا عامًا بالمقاطعة، سأبذل ما بوسعي لتحقيق العدل مع التصرُّف بتعاطف عند التعامل مع أكبر مخاطر السلامة العامة لدينا -- مثل تعاطي الأفيون، والعنف المنزلي، وسوء معاملة الكبار والأطفال، والاتجار بالأشخاص لأغراض الاستغلال الجنسي"

الخبرة: "لقد كرست حياتي المهنية لتعزيز السلامة العامة. فأنا أكثر خبرةً في أمور الادعاء العام من أي خصم آخر، ولدي خبرة خاصة في التعامل مع الجرائم التي تنطوي على قضايا المواد المخدرة والعنف المنزلي والأحداث والاتجار بالأشخاص بغرض الاستغلال الجنسي. وتؤيدني ستيفاني أندرسون، النائب العام الحالي بالمقاطعة، لأنني المرشح الأكثر كفاءةً لتولي هذا المنصب بعد تقاعدها."

الأهداف:

- زيادة الوعي والوقاية في معركتنا ضد وباء تعاطي الأفيون
- حماية الشعب من مرتكبي جرائم العنف عن طريق معالجة أوجه الخلل في قانون دفع الكفالة
- زيادة الوعي لمكافحة الاتجار بالأشخاص بغرض الاستغلال الجنسي وسوء معاملة الكبار والصغار.

مرشح مستقل

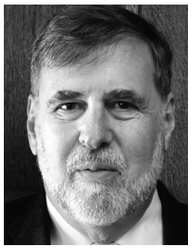
★ قاضي إثبات صحة الوصايا بمقاطعة كمبرلاند

لقاضي إثبات صحة الوصايا سلطة قضائية على العقارات والصناديق الائتمانية وحالات التبني وتغيير الأسماء والوصاية والإجراءات الوقائية. وتصدر هذه المحكمة الحكم على القضايا دون الرجوع إلى هيئة المحلفين.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٤ أعوام **الراتب:** ٦٧٠٤٩ دولارًا سنويًا

★ المرشح

المرشح الوحيد



مرشح عن الحزب الديمقراطي

بول أرانسون

الوظيفة الحالية: محامٍ، وموسيقار
محل الميلاد: سكاربورو، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: facebook.com/Aranson٤ProbateJudge

البيان: "يتعامل قاضي إثبات صحة الوصايا مع القضايا المتعلقة بموضوعات الوصاية، وخطابات الوصاية على الأطفال والكبار، وحالات التبني وتغيير الأسماء، وإثبات صحة الوصايا. ومما له أهميةٌ بالغةٌ الإنصاف عند إصدار الأحكام على القضايا، وفهم السلوك الإنساني، ومعرفة قوانين ولوائح المحكمة، واتخاذ الإجراءات الفورية. وسأطبق هذه الخصال في هذا المنصب."

الخبرة:

الأهداف:
- أن أكون مستمعًا جيدًا
- التعامل مع المواطنين باحترام
- تذكُّر مَن أعمل لصالحهم في جميع الأوقات

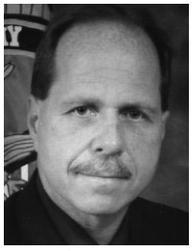
★ منصب الشريف لمقاطعة كمبرلاند

يوفر شريف مقاطعة كمبرلاند خدمات إنفاذ القانون لجميع بلدات مقاطعة كمبرلاند التي ليست لها هيئة محلية معنية بإنفاذ القانون. يتحمل الشريف مسؤولية سجن مقاطعة كمبرلاند وسجنائه.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٤ أعوام **الراتب:** ٩٧٩٣٩ دولارًا سنويًا

★ المرشح

المرشح الوحيد



مرشح عن الحزب الديمقراطي

كيفن جويس

الوظيفة الحالية: شريف مقاطعة كمبرلاند
محل الميلاد: ستانديش، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "يتمثل دور الشريف في خدمة جميع الناخبين، بما يضمن إنفاذ قوانين الولاية لكن دون انتهاك الحقوق الدستورية للمواطنين. ولا يقل عن ذلك أهميةً التأكُّد من استخدامنا للسجن فيما هو مخصص له وليس مخزنًا بشريًا للأفراد الذين يعانون من مرض عقلي أو إدمان أو تشرد."

الخبرة: "الشريف رقم ٥٠ الحالي لمقاطعة كمبرلاند. أسعى للفوز بفترتي الثالثة في منصب الشريف، فقد قضيت مسيرتي المهنية كاملةً في منصب الشريف. تخرجت من الأكاديمية الوطنية لمكتب المباحث الفيدرالية، وحصلت على ماجستير في إدارة الأعمال، وتوليت عدة مناصب في مجالس إدارات وعضويات منظمات مجتمعية."

الأهداف:
- اضطرابات تعاطي المواد المخدرة: مواصلة مكافحة وباء الأفيون
- إصلاح السجون: ضمان أن نسجن مَن يُشكلون خطرًا على المجتمع أو يحتمل هروبهم
- المرض العقلي: لهم الأولوية في الخدمات اللازمة

★ مجلس المدينة ببورتلاند

يسن مجلس المدينة اللوائح والقوانين والقرارات المتعلقة بجميع شؤون المدينة والحكومة، بما في ذلك الشرطة والصحة العامة والأشغال العامة مثل المياه والصرف الصحي والمزيد. توجد خمس دوائر للمجلس في بورتلاند وثلاثة مناصب على مستوى المجلس ككل. يعتمد المجلس ميزانيةً سنويةً لعمليات البلدية والمدارس، ويقدمها للمراجعة السنوية. يعين المجلس مدير المدينة ومحامي المؤسسة وكاتب المدينة.

إن مناصب مجلس المدينة ببورتلاند غير حزبية، ما يعني أن المرشحين يجب ألّا يمثلوا أي حزب سياسي.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٣ أعوام **الراتب:** ٥٦٠٠ دولار سنويًا

★ المرشحان — الدائرة ١

✔ **عملية الاقتراع التقليدية**

ماثيو كوفي

الوظيفة الحالية: منسق حدائق يعمل لحسابه الخاص
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "لقد عملت طوال حياتي دون كلل لصالح مجتمعنا. لقد عملت في عدة مشاريع مثل: الاحتجاج على الحروب التي لا داعي لها أو غير الأخلاقية أو كليهما؛ والمساعدة في إطعام وكسوة المشردين والفقراء العاملين؛ ومحاولة منح فرصة التعبير للذين يشعرون ألا صوت لهم."

الخبرة: "لقد ترشحت لعضوية مجلس المدينة من قبل. لم أسمع عن أي شخص أنه مؤهل لتولي المنصب المرشح له لأول مرة. سأقطع على نفسي عهدًا لتحويل بورتلاند إلى مكان أفضل مناسب لمعيشة المواطن العادي، ومكان أفضل لازدهار الأعمال التجارية."

الأهداف:

- تشجيع العمل التجاري الخاص للاستثمار في سكان ولاية بورتلاند
- تقليل نسبة المشردين والفقراء العاملين في المجتمع
- وضع حد للتعديات الحكومية حسنة النية، غير الضرورية، على الحريات المدنية

بيليندا راي

الوظيفة الحالية: مديرة حسابات وإدارة / عضو مجلس المدينة
محل الميلاد: حي إيست بايسايد بمدينة بورتلاند، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: BelindaRay.me

البيان: "ما الديمقراطية إلا حوار. تجب مناقشة جميع الموضوعات، بصرف النظر عن مدى صعوبتها، بكل تحضر ونزاهة واحترام للآراء المختلفة. أدرس المشكلات بكل نشاط وأعمل بجد لاتخاذ القرارات التي تراعي الأشخاص ذوي الأعراق والطبقات والثقافات والهويات الجنسية والآراء السياسية المختلفة."

الخبرة: "لقد عشت في بورتلاند لمدة تزيد عن ٢٠ عامًا وربيت طفلين هنا، وافتتحت منظمة الحي، وعملت لثلاثة أعوام في مجلس المدينة. لقد عملت في هيئات تابعة لجريدة METRO، ومكتبة بورتلاند العامة، ومجلس حكومات بورتلاند الأعلى، وساعدت في إدارة مشروعين تجاريين صغيرين ناجحين في بورتلاند."

الأهداف:

- بناء ائتلاف إقليمي لتناول مواضيع السكن ميسور التكلفة، والتشرد واضطرابات تعاطي المواد المخدرة
- رفع مستوى النقل العام وزيادة خيارات النقل النشط والبنية التحتية
- الاستمرار في تعزيز الخطاب المدني بشأن القضايا المعقدة

★ مجلس المدينة ببورتلاند

★ المرشحان — الدائرة ٢

✔ عملية الاقتراع التقليدية

سبنسر ثيبودو

الوظيفة الحالية: محامٍ بشركة Verrill Dana
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: SpencerForCouncil.com

البيان: "نظرًا لكوني رجلاً نشأ في بورتلاند وكافح لينمو على المستوى الأكاديمي، كان علي دائمًا أن أساعد الآخرين على بلوغ النجاح -- وهذه هي القيمة التي أقدمها للمجلس. فأنا أسعى لأكون أكثر العاملين اجتهادًا في المجلس. وأتعهد أيضًا بتيسير إمكانية التواصل معي وأسعى دائمًا للرد خلال ٢٤ ساعة."

الخبرة: "عندما أكملت فترتي الأولى في المجلس (في منصب رئيس لجنة الاستدامة والنقل)، أنجزت نتائج مثمرة للدائرة رقم ٢-- والتي تشمل أول ممر دراجات محمي ببورتلاند، وتوفير المزيد من التمويل للبنية التحتية للمشاة، والبث المباشر لاجتماعات المجلس على وسائل التواصل الاجتماعي، وإنشاء مكتب الفرص الاقتصادية، وضمان التمويل للمدارس."

الأهداف:

- زيادة إمكانية التوصل إلى أشكال بديلة للتنقل (ممرات الدراجات، وأرصفة المشاة)
- دعم الجهود لجعل بورتلاند مكانًا أيسر تكلفة، ولا سيما المساكن
- التعاون مع مجلس إدارة المدارس لمجابهة تحديات تمويل المدارس

جون تورش

الوظيفة الحالية: مهندس بيانات نظم الطاقة
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: JonTorschForPortland.me

البيان: "أعتبر نفسي شخصًا اشتراكيًا ديمقراطيًا، ما يعني أنني أؤمن بتوسيع نطاق الديمقراطية الأمريكية ليشمل النظام الاقتصادي بشكل عام وأماكن العمل بشكل خاص. عندما تتحكم الطبقة العاملة في كيفية استغلال العمل لدينا، يمكننا المساهمة بشكل كامل في - ونستفيد أكثر من - ازدهار المدينة."

الخبرة: "يجب أن يتحول تولي المنصب إلى خدمة عامة وليس مسارًا وظيفيًا. لقد نشأت في بيئة من الطبقة العاملة والتحقت بمدارس ولاية مين العامة إلى أن حصلت على شهادة الهندسة. ويعد التعليم العام كافيًا لتأهيل أي شخص ليحظى بمقعد في مجلس مدينة بورتلاند. إن كنت لا تتفق معي، فانتخبني وسنصلح ذلك سويًا."

الأهداف:

- تعزيز قدرة العمال من خلال الوظائف التابعة للنقابات، وجمعيات العمال التعاونية، بهدف الحصول على أجور أفضل، ومزايا أكثر
- التأكيد على تحقيق العدالة في الإسكان عن طريق إجراءات حماية المستأجرين والضرائب العقارية التصاعدية
- إعادة الاستثمار في المشروعات العامة: مثل المدارس الحكومية والنقل والبيانات المفتوحة والانتخابات النزيهة

★ المرشحون — بشكل عام

✔ عملية الاقتراع التقليدية

جوي برونيل

الوظيفة الحالية: تصميم وتطوير المواقع الإلكترونية - يعمل لحسابه الخاص
محل الميلاد: كينبونك، مين
الموقع الإلكتروني: BrunelleForPortland.org

البيان: "أؤمن بأنه ينبغي أن يتمتع جميع سكان بورتلاند بتعليم جيد ووظائف مناسبة وسكن ميسور التكلفة. وأرى أنه علينا مكافحة تغير المناخ. وأعتقد أنه يتعين علينا الترحيب بجميع المهاجرين. وأنه على الحكومة أن تتمتع بالشفافية وأن يسهُل التواصل معها. ولن نتمكن من فعل هذه الأمور إلا بالعمل الجماعي فقط."

الخبرة: "أنا أحارب منذ سنوات من أجل توفير مساكن ميسورة التكلفة واتخاذ إجراءات بشأن تغير المناخ وتوفير المدارس. أعلم كيف أوفق بين الأشخاص. لقد كنت أملك عملي التجاري الخاص وكنت مالكًا لعقار ومستأجر ودافع ضرائب في بورتلاند. أنا أنتمي إلى عائلة من المهاجرين من كيبيك ولبنان."

الأهداف:

- بناء المزيد من المساكن العامة ميسورة التكلفة للعمال والعائلات في بورتلاند
- التأكد من حصول المدارس والمعلمين على المال والدعم الذي يحتاجون إليه
- تحسين الحافلات وتوسيع ممرات الدراجات وتقليل التكدس المروري

نيك مافودونز

الوظيفة الحالية: مدير عمليات، شركة Casco Bay Lines
محل الميلاد: يارموث، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: NickForCouncil.com

البيان: "لقد عملت سابقًا قبطان سفينة، ومشرفًا ومفاوضًا في النقابة مقيدة العضوية. وعملت في المجلس منذ عام ١٩٩٧، بما في ذلك أربع فترات في منصب العمدة، وأشعر أنه يجب علي الآن، أكثر من ذي قبل، مواصلة خدماتي العامة وتوفير قيادة متوازنة وتعاونية ومدنية."

الخبرة: "لقد ترأست سابقًا مجلس إدارة مدرسة بورتلاند، وشاركت بنشاط في منظمات رابطة الآباء والمعلمين (PTO) في مدارس أطفالي، كما أختتم حاليًا فترتي السابعة في مجلس المدينة. تخرجت في معهد القيادة المدنية وأتولى حاليًا رئاسة اللجنة المالية للمجلس ولجنة الإشراف على تصميم مباني مدرسة هال (Hall)."

الأهداف:

- مواصلة القيادة لتحقيق الاستقرار المالي والإعفاء الضريبي
- مواصلة دعم الجهود لزيادة المساكن ميسورة التكلفة في بورتلاند
- مواصلة القيادة لدعم برامج الطاقة النظيفة

★ مجلس بورتلاند للتعليم الحكومي

يتولى مجلس بورتلاند للتعليم الحكومي مسؤولية توفير برامج تعليمية لجميع الطلاب في المدارس الحكومية في مدينة بورتلاند. يتألف مجلس إدارة المدارس من ٩ أعضاء. حيث يضع السياسات التي توجه البرامج ضمن نظام يضم ١٨ مدرسة حكومية. يُعين مجلس إدارة المدرسة مُراقبًا يقوم بالإشراف على هذه البرامج والسياسات وتنفيذها.

تُعد مكاتب مجلس إدارة مدارس بورتلاند نزيهة وغير حزبية، بمعنى أن المرشحين لا يمثلون أي حزب سياسي.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٣ أعوام

الراتب: ٨٣٢٤,٠٦ دولار أمريكي لرئيس مجلس الإدارة، ٦٤٥٠,٢٤ دولارًا أمريكيًا للأعضاء الآخرين

★ المرشح - الدائرة ١

المرشح الوحيد

أبوسانا مايكل بوندو

الوظيفة الحالية: تعمل لحسابها الشخصي، ومؤسسة مشاركة لمنظمة In Her Presence

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: facebook.com/micky.portlandschoolboard

البيان: "قيادتي الشخصية تمثل الكفاءة اللازمة لإنجاز المهام بفاعلية وبثقة وبصورة محددة وقابلة للتكيف مع الأوضاع ومدروسة جيدًا. أؤمن أن لكل شخص ما يميزه وأن أفضل طريقة لتعليم طلابنا تتمثل في تعرُّضهم للفرص المتاحة في الدائرة وللعلاقات القيمة بين الناس".

الخبرة: "لقد دعمت وأيدت أطفالي الخمسة من خلال تعليمهم في مدرسة بورتلاند الحكومية باعتبارها شريك التعليم. أعمل أيضًا بصفتي مُنظِّمة تتولى قيادة أولياء الأمور في برنامج دعم التعليم ببورتلاند (Portland Empowered)، وهو برنامج مقره الرئيس في مدرسة موسكي للخدمة العامة. نخلق فرصًا لزيادة المشاركة بين المدارس والعائلات."

الأهداف:

- توسيع البرامج التعليمية التمهيدية الشاملة لمرحلة ما قبل الروضة لتضم جميع الأطفال
- زيادة التنوع بين مسؤولي التدريس والموظفين الإداريين ليعبروا عن طلابنا
- دعم الشراكة بين مدرستنا ومجتمعات الأعمال في جميع أنحاء المدينة

★ مجلس بورتلاند للتعليم الحكومي

★ المرشحان — الدائرة ٢

✔ عملية الاقتراع التقليدية

إميلي فيجدور

الوظيفة الحالية: مديرة حملات، في مؤسسة MoveOn

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: EmilyForSchoolBoard.com

البيان: "أؤمن بشدة بقدرة التعليم الحكومي على تحسين حياة الأطفال. إنه ما لمسته بالنسبة لعائلتي، وهذا ما ينبغي أن يكون بالنسبة لجميع الأطفال والعائلات. إنني مدافعة قوية تُشرك المجتمع في العملية السياسية لإحداث فارق لصالح الأطفال."

الخبرة: "أحظى بحياة مهنية تمتد لـ٢٠ عامًا في مجال السياسة العامة والتنظيم لجعل العالم مكان أفضل. لقد قُدت الحملة الناجحة لتجديد المدارس الابتدائية الأربعة المتهدمة في بورتلاند، بعد ٢٣ عامًا من التأخير من جانب المدينة. كانت بناتي طالبات في مدارس رايشة (Reiche) وكينج (King) وكنت رئيس مشارك في رابطة الآباء والمعلمين بمدرسة رايشة."

الأهداف:

- إقرار إمكانية الاستفادة من البرامج التعليمية التمهيدية الشاملة لمرحلة ما قبل الروضة
- تأمين الميزانيات اللازمة للوفاء بخطة الخمس سنوات للدائرة من أجل تحسين الإنجاز والإنصاف
- ضمان تجديد المدينة لجميع المدارس الابتدائية المتهدمة الأربع، بما في ذلك رايشة

جين سوانتون

الوظيفة الحالية: تعمل في مجال إدارة المشاريع وخدمات ضبط الحسابات للعديد من الشركات المحلية

محل الميلاد: حي ويست إند في بورتلاند، بولاية مين

الموقع الإلكتروني: SwantonForSchoolBoard.org

البيان: "أحب بورتلاند وشغوفة بمدارسنا الحكومية. أؤمن بأهمية تزويد الطلاب بالأدوات اللازمة للنجاح والاجتهاد أكاديميًا وليكونوا أعضاء مسؤولين ومشاركين في المجتمع. أؤمن بالعمل الدؤوب وأن يكون الناس على علم بما يدور حولهم وأقدر قيمة التعاون وأهمية المجتمع. دعونا نشمّر عن سواعد العزم ونستمع إلى بعضنا البعض ونتعاون معًا."

الخبرة: "عقد من العمل التطوعي، شاملاً تولي مهام القيادة في رابطة الآباء والمعلمين بمدرسة رايشة وعضو مجلس إدارة رابطة حي ويست إند (WENA)، وعضو مؤسس في رابطة احمو مدارس حيّنا (Protect Our Neighborhood Schools). لقد طوّرت علاقات عمل قوية مع مجلس إدارة المدرسة ومجلس المدينة وقادة المجتمع. إلى جانب ٢٠ عامًا من الخبرة المالية، لذا فإنني أمتلك المهارات والخبرة والقدرة على إحداث فارق مميز."

الأهداف:

- وضع الميزانية الصحيحة والتعاون والإنصاف الأكاديمي
- مواجهة التحدي المالي المتزايد نتيجة انخفاض التمويل الحكومي
- زيادة التعاون والتواصل بين جميع الأحزاب
- ضمان تسهيل مسار كل طالب لتحقيق النجاح الأكاديمي

★ مرشح — بشكل عام

المرشح الوحيد

سارة طومسون

الوظيفة الحالية: مديرة أنظمة تعيين طلاب التمريض

محل الميلاد: بورتلاند، مين

الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "أؤيد بقوة المدارس الحكومية كما إنني من خريجي نظام المدارس الحكومية في بورتلاند. أؤمن أن التعليم الحكومي مرتبط بحيوية وقوة مجتمعنا. يحتفي التعليم الحكومي ويحتضن جميع طلابنا ويؤمن بتفردهم لمساعدتهم على استغلال كامل إمكاناتهم."

الخبرة: "تخرجت في مدارس بورتلاند الحكومية ولدي ابنين من خريجي المدارس نفسها أيضًا. لقد عملت في مجلس بورتلاند للتعليم الحكومي على مدار الـ١٢ عامًا الماضية. ستستمر خبرتي وأخلاقيات العمل القوية لديّ في توفير التوافق والاستقرار."

الأهداف:

- تحقيق الاتساق والحفاظ على الموارد لتلبية أهداف الدائرة
- مواصلة العمل مع المجتمع لتحسين تحصيل الطلاب
- توجيه الموارد لمساعدة الطلاب على الشعور بالقبول والأمان والحب

★ أمناء شركة مرافق المياه (Portland Water District) في بورتلاند

توفر شركة مرافق المياه في بورتلاند خدمات المياه العامة لنحو ٢٠٠٠٠٠ شخص في مدن بورتلاند وجنوب بورتلاند ووستبروك، وبلدات كاب إليزابيث وكمبرلاند وفالموث وجورهام وريموند وسكاربورو ووينديهام وستاندش. مجلس الأمناء هو الهيئة الإدارية لشركة مرافق المياه في بورتلاند. يعتمد المجلس الميزانية كمجلس المدينة؛ ويوافق على أسعار ورسوم الخدمات العامة ويضع سياسات وخططًا على مستوى المقاطعة؛ ويعين مديرًا عامًا لإدارة شؤون المؤسسة. يضم مجلس الأمناء ١١ عضوًا منتخبًا، يتم انتخاب أربعة منهم من مدينة بورتلاند.

تُعد مكاتب أمناء شركة مرافق مياه بورتلاند غير حزبية، بمعنى أن المرشحين لا يمثلون أي حزب سياسي.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٥ أعوام **الراتب:** ١٠٠ دولار لكل اجتماع، ولا يتجاوز ٢٤٠٠ دولار في العام الواحد

★ المرشحان

عملية الاقتراع التقليدية ✔

واين أولسون

الوظيفة الحالية: مدير لدى Solutions Economics. اقتصادي استشاري
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: http://solutionseconomics.com/expertise/wayne_olson
البيان: "تتعلق خبرتي العملية بالإشراف على المرافق العامة، والتي يجب أن تخدمني بشكل جيد إذا أصبحت عضوًا.
آمل أن أطبّق خلفيتي العلمية وتدريبي للتعرف على القضايا والتحديات التي تواجه شركة مرافق مياه بورتلاند، ومن ثم المساعدة في تطوير حلول تفيد عملاءها"

الخبرة: "خبرة عملية تتعلق بكوني عضو في لجنة المرافق في ولاية إلينوي ومين. خبير اقتصادي استشاري في المسائل التنظيمية في صناعات الكهرباء والغاز والاتصالات والمرافق المائية. ماجستير في الاقتصاد ومحلل مالي معتمد، كما أنني تجاوزت الاختبارات لأصبح محاسبًا قانونيًا معتمدًا. قمت بتأليف كتاب *The A to Z of Public Utility Regulation (تشريعات المرافق العامة من الألف إلى الياء)*."

الأهداف: "لست على دراية بالمشكلات الكبرى المتعلقة بخدمة مرافق مياه بورتلاند تجاه عملائها. يجب أن تقدم مرافق مياه بورتلاند خدمة موثوقة بتكلفة معقولة للعملاء بما يتفق مع أفضل الممارسات باستخدام أساليب حوكمة مفتوحة وشفافة."

كيمبرلي ريتش

الوظيفة الحالية: عضو مجلس أمناء شركة مرافق المياه في بورتلاند
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: KimRichPortland.com
البيان: "بصفتي مديرة لدى منظمات غير ربحية لمدة ٣٥ عامًا، إضافة إلى عملي حاليًا في الخدمة العامة، فإنني أسعى إلى أن أكون قائدة شاملة ذات أهداف واضحة تمامًا. أقدر التواصل الجيد وتوفير خدمات متجاوبة مع تطلعات الناخبين وكذلك الاستماع بإصغاء. لا أنزعج من مواجهة الصعاب ولكني أفضّل الخطاب المدني."

الخبرة: العضوة الحالية في مجلس أمناء مرافق مياه بورتلاند. أؤيد امتثال بورتلاند للوائح الحماية البيئية (DEP) في مكب نفايات أوشن أفنيو. عضوة مؤسسة في مجلس محمية بلاندينجس بارك للحياة البرية (Blandings Park Wildlife Sanctuary)، بيديفورد، مين. عضوه في مجلس ليك الاستشاري، وايت بير ليك،مينيسوتا داعمة لمبادرة "سماء صافية" (Clear Skies) في جنوب بورتلاند التي تستهدف تحسين خط أنابيب النفط القديمة المجاورة لبحيرة سيباجو.

الأهداف:
- المحافظة على سجل ممتاز لشركة مرافق المياه التي تدير خدمات المياه العامة منذ عام ١٩٠٧
- المحافظة على مصدر مياه الشرب النظيفة لدينا - بحيرة سيباجو
- دعم موظفي الدائرة الذين يخدمون ما يقرب من ٢٠٠٠٠٠ عميل في مستجمعات المياه

★ مجلس جزيرة بيكس

سيقوم مجلس جزيرة بيكس بدور استشاري في الغالب، حيث يجمع معلومات من سكان جزيرة بيكس ويقدم توصيات إلى مجلس مدينة بورتلاند بشأن الأمور المتعلقة بالجزيرة. يوجد سبعة أعضاء في مجلس جزيرة بيكس. يتم انتخابهم لفترات مدتها ثلاث سنوات، لمقعدين أو ثلاثة مقاعد في الانتخابات كل عام.

تعتبر مكاتب مجلس جزيرة بيكس غير حزبية، بمعنى أن المرشحين لا يمثلون أي حزب سياسي.

الفترة (عدد السنوات حتى الانتخابات القادمة): ٣ أعوام

الراتب: لا يوجد

★ المرشحان

المرشح الوحيد

أندريا كيلي روزنبيرن

الوظيفة الحالية: *لا تتوفر أي معلومات*
محل الميلاد: بورتلاند، مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

لم يستجِب المرشح لطلبات تقديم معلومات.

ديفون كرافت

الوظيفة الحالية: مدربة شخصية، وأخصائية صحة سلوكية
محل الميلاد: جزيرة بيكس، ولاية مين
الموقع الإلكتروني: لا يوجد

البيان: "تُمثل أخلاقيات العمل الجاد الخاصة بسكان ولاية مين تراثًا أجسده. أعمل خلال يومي لخدمة الآخرين قدر استطاعتي، وأذهب للنوم ممتنة للفرص التي قُدمت لي خلال النهار. لا أُمعن النظر في كثير من الأحيان في تحديد "مدى صعوبة" المهمة؛ ولكني أؤديها."

الخبرة: "لقد اكتسبت معظم خبراتي باعتباري أمًا لطفلين وزوجة لبحار يعمل في المجال التجاري حيث يغيب عادةً عن المنزل. لقد اكتسبت أيضًا مهارات قيادية وتحفيزية من خلال كوني مدربة شخصية وصاحبة عمل تجاري صغير سابقًا."

الأهداف: "هناك هدف واحد فقط؛ وهو تنفيذ إرادة سكان جزيرة بيكس بحكمة."

★ سؤال بورتلاند ١

السؤال:

"هل تفضل إنشاء مركز خدمة إقليمي وفقًا لاتفاقية إنترلوكال (Interlocal Agreement) لتحالف تعليم سيباجو العظيم (Greater Sebago Education Alliance)، على النحو المعتمد بواسطة الهيئات الحاكمة للأحزاب الملحقة به ومفوض إدارة التعليم؟"

★ ماذا يعني هذا السؤال؟

في أوائل عام ٢٠١٨، بدأت مدارس بورتلاند الحكومية العمل مع وحدات الإدارة المدرسية المجاورة لتشكيل مركز خدمة إقليمي. وقد توصلوا إلى اتفاق مع مركز الخدمات الإقليمي التابع لتحالف تعليم سيباجو العظيم، والذي سيوفر عمليات الشراء المشتركة والتطوير المهني والوظيفي لأعضائه. وحتى الآن، نجح ١٢ مركز خدمة إقليميًا، كل واحد منها يضم دوائر متعددة، في اجتياز المعايير الأولية التي حددتها وزارة التعليم الأمريكية للتأهل للحصول على تمويل من الولاية. بموجب قانون الولاية، يجب أن يحصل مركز الخدمة الإقليمي على موافقة الناخبين.

حجج للموافقة

- قد يزيد التعاون من الكفاءة ويخفض أسعار المستلزمات والخدمات للمناطق التعليمية. وسوف يوفر المال على المدى الطويل.
- من خلال تبادل التدريب، يمكن للمدارس زيادة مهارات المعلمين وتبادل أفضل الممارسات.
- ستؤمّن مدارس بورتلاند الحكومية ٩٢,١٠١,٢٠ دولارًا من أموال الولاية. إذا قامت مدينة بالتصويت ضد الانضمام، فسيستمر مركز الخدمة مع الأعضاء المتبقين - ولكن ستخسر المدينة المنسحبة بعض أموال التعليم الحكومية.

حجج للرفض

- قد تضعف السيطرة المحلية على المدارس.
- تُحدث ضغطًا ماليًا على القطاعات التعليمية لتحذو حذوها.
- إنشاء هيئة إدارية أخرى وفق المصالح والبيروقراطية الخاصة بها.

★ سؤال بورتلاند ٢

السؤال:

"هل توافق المدينة على تعديل المادة ٤، الفقرة ١١، الموضحة أدناه؟

"بالإضافة إلى التقارير المطلوبة من مرشحي البلديات بموجب المادة 21-A من التشريعات المعدَّلة بولاية مين، يجب تقديم تقارير عن فترة ٤٢ يومًا قبل الانتخابات من قِبل مرشحي البلديات في موعد لا يتجاوز الساعة ١١:٥٩ مساءً في اليوم الثاني والأربعين قبل التاريخ الذي تجري فيه انتخابات عامة ويجب استكمالها اعتبارًا من اليوم التاسع والأربعين قبل ذلك التاريخ."

★ ماذا يعني هذا السؤال؟

يتطلب ذلك من المرشحين لمجلس المدينة ومجلس إدارة المدرسة وشركة مرافق المياه في بورتلاند تقديم تقرير إضافي يكشف عن مساهمات ونفقات حملاتهم الانتخابية قبل ٤٢ يومًا من الانتخابات. حاليًا، لا تُطلب تقارير من المرشحين في الفترة بين ١ يوليو إلى قبل إجراء الانتخابات بـ ١١ يومًا.

حجج للموافقة

- سيكون لدى الناخبين في انتخابات بورتلاند فرصة لمعرفة من أين تأتي الأموال لدعم مرشحي بورتلاند.
- قد تساعد معرفة من أين تأتي الأموال الأشخاص على فهم حقيقة مَن يدعم المرشح ولماذا.
- يؤدي هذا التعديل إلى توافق بورتلاند مع متطلبات ولاية مين الخاصة بالمرشحين على مستوى الولاية.
- في الوقت الحالي، يتعين على مرشحي البلديات الكشف عن المتبرعين قبل ١١ يومًا من إجراء الانتخابات. ومع ذلك، وبحلول ذلك الوقت، ستجتاز نسبة الناخبين الذين أدلو بالفعل بأصواتهم في وقت مبكر نسبة الغائبين.

حجج للرفض

- سيزيد العبء على المرشحين. يقدم المرشحون بالفعل معلومات كافية.
- سيزيد من عبء العمل على كاتب المدينة.
- تُعد قوانين الكشف الحالية كافيةً.

تجري رابطة الناخبات لدى صندوق التعليم في ولاية مين أنشطة لخدمة الناخب وتثقيف المواطنين. وهي منظمة تعليمية ذات سياسة عامة غير حزبية وغير ربحية، تهدف إلى:

- تعزيز مشاركة المواطنين في العملية الديمقراطية.
- دراسة القضايا المجتمعية الرئيسة على جميع المستويات الحكومية بطريقة غير متحيزة.
- تمكين الأشخاص من البحث عن حلول إيجابية لقضايا السياسة العامة من خلال التعليم وإدارة النزاعات.

تُعد التبرعات لصندوق التعليم الخاص برابطة الناخبات لدى صندوق التعليم في ولاية مين، شركة (3) (c) 501، معفاة من الضرائب حيثما يسمح القانون بذلك.

رابطة الناخبات بولاية مين هي منظمة سياسية غير حزبية تشجع المشاركة الفعالة والواعية في الحكومة، وتعمل على زيادة فهم قضايا السياسة العامة الرئيسة وتؤثر في السياسة العامة من خلال التعليم والتأييد. نحن لا ندعم أو نعارض أبدًا أي حزب أو مرشح سياسي.

التبرعات المقدمة إلى رابطة الناخبات بولاية مين لا تُخصم من الضرائب.

انضم إلى رابطة الناخبات بولاية مين عبر الإنترنت على: lwvme.org/join.html

الرابطة ليست للنساء فقط! نرحب بأي فرد يدعم رسالة الرابطة ليصبح عضوًا.

facebook.com/LWVME **@LWVME** **@LWVME**

نُشرت في عام ٢٠١٨ بواسطة صندوق التعليم التابع لرابطة الناخبات بولاية مين.